VOLÁNTOURS Kft.

ADATKEZELÉSI TÁJÉKOZTATÓ
A SZERZŐDÉSKÖTÉSSEL ÖSSZEFÜGGÉSBEN TÖRTÉNŐ ADATKEZELÉSRŐL

AZ ADATKEZELŐ PONTOS MEGNEVEZÉSE:
név: **VOLÁNTOURS KORLÁTOLT FELELŐSSÉGŰ TÁRSASÁG**
rövid név: VOLÁNTOURS Kft.
székhely: 1091 Budapest, Üllői út 131.
Cégjegyzékszám: Cg. 01-09-370655
Adószám: 11745327-2-43
képviseli: ügyvezető

AZ ADATKEZELÉS CÉLJA:
A VOLÁNTOURS Kft. a szerződéskötési eljárás során képviseletre és aláírásra jogosult (természetes, meghatalmazott, vagy cégjegyzésre jogosult) személyek, a teljesítésigazoló személyek, a szerződésben megjelölt kapcsolattartók, illetve a szerződés teljesítésében egyéb módon résztvevők vagy közreműködők személyes adatait kezeli a szerződés előkészítése, megkötése és teljesítése érdekében.

AZ ADATKEZELÉSBE BEVONT ADATFELDOLGOZÓK ÉS AZ ADATFELDOLGOZÁSI MŰVELET MEGJELÖLÉSE:
A VOLÁNTOURS Kft. általános adatfeldolgozója a MÁV Szolgáltató Központ Zrt. (székhely: 1117 Budapest Budafoki út 44., cégjegyzékszám: 01-10-045838, adószám: 14130179-2-44), amely a VOLÁNTOURS Kft. informatikai rendszereinek üzemeltetési tevékenységét látja el.

AZ ADATKEZELÉS SORÁN AZ ADAT AZ ALÁBBI HARMADIK SZEMÉLYEK RÉSZÉRE, A MEGJELÖLT JOGALAPPAL KERÜL TOVÁBBÍTÁSRA:
A VOLÁNTOURS Kft. főszabály szerint az adatokat harmadik félnek nem továbbítja. Közbeszerzési eljárás keretében történő szerződéskötés esetén azonban a közbeszerzésekről 2015. évi CXLIII. törvény 43.§ alapján előírt kötelezés alapján az elektronikus közbeszerzési rendszerben (a továbbiakban: EKR), valamint a Közbeszerzési Hatóság által működtetett nyilvános elektronikus szerződéstárban (a továbbiakban: CoRe) a szerződést közzé kell tenni.
Az adattovábbítás jogalapja ilyen esetben a GDPR 6. cikk (1) c.) pont, azaz a jogi kötelezettség teljesítése. Az adattovábbítás címzettjeinek adatai az alábbiak:
- Az EKR rendszer üzemeltetője: Új Világ Nonprofit Szolgáltató Kft. (székhely: 1077 Budapest, Kéthly Anna tér 1., cégjegyzékszám:01 09 278283, adószám:12097926-2-42, elérhetőség: https://ujvilag.gov.hu/)
-A CoRe rendszer üzemeltetője: Közbeszerzési Hatóság (székhely: 1026 Budapest, Riadó utca 5., elérhetőség: kapcsolat@kt.hu)
Társaság felhívja az érintettek figyelmét, hogy személyes adatokat bíróság és hatóság részére történő kiadását előírhatja jogszabály. Amennyiben bíróság vagy hatóság jogszabályban rögzített eljárása során személyes adatok átadására kötelezi a VOLÁNTOURS Kft., úgy azt VOLÁNTOURS Kft. jogszabályi kötelezettségét teljesítve, köteles a kért adatokat az eljáró bíróság vagy hatóság rendelkezésére bocsátani.

A SZEMÉLYES ADATOK TÁROLÁSÁNAK IDŐTARTAMA:
A Ptk. által előírt 5 év elévülési ideig. Visszterhes szerződések esetén a számvitelről szóló 2000. évi C. tv. 169.§ (2)-(3) bekezdés szerint 8 év az adatok megőrzésének kötelező időtartama.

A KEZELT ADATOK KÖRE ÉS JOGALAPJA

Személy megnevezés	Személyes adatok	Adatkezelés jogalapja
természetes személy szerződő fél	név, azonosításhoz szükséges adatok (anyja neve, születési hely és idő), kapcsolattartási adatok (állandó lakcím, értesítési cím, telefonszám, e-mail cím), számlázáshoz szükséges adatok (adóazonosító jel, bankszámlaszám) aláírás biztosítotti bejelentéshez, adóbevalláshoz kapcsolódó adatok (TAJ-szám)	GDPR 6. cikk (1) b.) pontja, a szerződés teljesítése
a Társasággal szerződő fél képviseletében eljáró, a szerződés aláírására jogosult személy	név, aláírási címpéldányon (aláírásmintán), vagy meghatalmazáson található, azonosításhoz szükséges adatok (anyja neve, születési hely és idő, beosztás, munkáltató, személyi igazolvány és lakcímkártya szám), kapcsolattartási adatok (értesítési cím, telefonszám, e-mail cím) aláírás	GDPR 6. cikk (1) f.) pontja, a jogos érdek
a Társasággal szerződő fél által teljesítésigazolóként, kapcsolattartóként megjelölt, illetve a szerződés teljesítésében egyéb módon résztvevő vagy közreműködő személy	név, azonosításhoz szükséges adatok (beosztás) kapcsolattartási adatok (értesítési cím, telefonszám, e-mail cím)	GDPR 6. cikk (1) f.) pontja, a jogos érdek
a Társaság képviseletében eljáró, szerződés aláírására jogosult személy (munkavállaló)	név, aláírási címpéldányon (aláírásmintán), vagy meghatalmazáson található, azonosításhoz szükséges adatok (anyja neve, születési hely és idő, beosztás, munkáltató, személyi igazolvány és lakcímkártya szám) kapcsolattartási adatok (értesítési cím, telefonszám, e-mail cím) aláírás	GDPR 6. cikk (1) b.) pont, szerződés teljesítése, továbbá az Mt. 10.§ (1)
a Társaság által teljesítésigazolóként, kapcsolattartóként megjelölt, illetve a szerződés teljesítésében egyéb módon résztvevő vagy közreműködő személy (munkavállaló)	név, azonosításhoz szükséges adatok (beosztás) kapcsolattartási adatok (értesítési cím, telefonszám, e-mail cím)	GDPR 6. cikk (1) b.) pontja, szerződés teljesítése, továbbá az Mt. 10.§ (1)

AZ ADATKEZELÉS LEÍRÁSA:
A VOLÁNTOURS Kft. napi működése során folyamatosan szerződéseket köt mind egy szolgáltatás nyújtására, mind egy szolgáltatás igénybevételére. A szerződéses jogviszonyok létrejötte okán járulékosan jelentkezik a szerződéskötés során megjelenő személyes adatok kezelése. A szerződések aláírására általában a társaságoknál erre felhatalmazott cégjegyzésre jogosultak, vagy az ilyen személyek

meghatalmazottai rendelkeznek jogosítvánnyal. A szerződések teljesítéséhez szükséges hatékony kapcsolattartást azonban a legritkább esetben a szerződő felek cégjegyzésre jogosult képviselői végzik, ezért a felek a szerződésekben az esetek zömében kapcsolattartókat jelölnek meg. Emellett külön személyek kerülhetnek kijelölésre a teljesítésigazolások jogosítására is. Előfordulhat olyan speciális eset, amikor egyéb módon résztvevő személyek jelennek meg a szerződéses jogviszonyban akár egy külön konkrét jogi lépés, vagy intézkedés elvégzésére.

Mivel mind a szerződést aláírók, mind a kapcsolattartó és teljesítésigazoló személyre, vagy egyéb módon résztvevőkre vonatkozó adatokat a szerződéses partner adja meg a VOLÁNTOURS Kft. számára, így az adatok bár közvetlenül nem az érintettől származnak, ám mivel alkalmasak az érintett azonosítására, így személyes adatnak minősülnek.

Azt, hogy a VOLÁNTOURS Kft. partnere kit határoz meg aláíróként, kapcsolattartóként, teljesítésigazolóként, vagy egyéb módon résztvevőként, arra a VOLÁNTOURS Kft.-nek ráhatása nincs, így valójában közvetlen akaratán kívül válik konkrét személyekre nézve adatkezelőnek. Annak okán azonban, mert a VOLÁNTOURS Kft. elkötelezett az átlátható adatkezelés mellett, valamennyi érintettet tájékoztatja a GDPR 14. cikk szerint jelen dokumentummal a rájuk vonatkozó adatkezelésről.

Az adat forrása a VOLÁNTOURS Kft. szerződött partnere.

Mivel azonban a VOLÁNTOURS Kft. véleménye szerint jelen adatkezelésre bár a hétköznapokban tömegesen előfordul és gyakoriságát tekintve teljes mértékben életszerű, mégis csak a GDPR jogalap-rendszeréből csak a jogos érdek jogalapja alkalmazható összhangban a NAIH/2018/2570/2/V. véleményével.

AZ ÉRINTETTI JOGGYAKORLÁSRA VONATKOZÓ SZABÁLYOK:
A VOLÁNTOURS Kft. tájékoztatja, hogy a GDPR alapján Ön, személyazonosságának igazolását követően az alábbi jogérvényesítési lehetőségekkel élhet:

- kérheti tájékoztatását személyes adatai kezeléséről,
- kérheti személyes adatainak helyesbítését,
- kérheti személyes adataihoz való hozzáférést,
- kérheti személyes adatai törlését, ha azok kezelése véleménye szerint jogellenes vagy az azokkal elérendő célból a VOLÁNTOURS Kft.-nek már nincs rá szüksége,
- kérheti személyes adatai kezelésének korlátozását,
- tiltakozhat személyes adatai kezelése ellen.

A tájékoztatás kéréséhez való jog
Az érintett az Adatkezelő bármely elérhetőségén tájékoztatást kérhet az adatkezelőtől, kérheti személyes adatainak helyesbítését, törlését, valamint az adatkezelés korlátozását.
Kérelmére az Adatkezelő tájékoztatást ad az általa kezelt adatokról, az adatkezelés céljáról, jogalapjáról, a kezelt adatok megőrzésének időtartamáról, az adatkezelő nevéről, címéről (székhelyéről), az adatfeldolgozó nevéről, címéről (székhelyéről) és az adatkezeléssel összefüggő tevékenységéről, az adatvédelmi tisztviselő elérhetőségéről, továbbá arról, hogy kik és milyen célból kapják vagy kapták meg az érintett személyes adatait, illetve az érintettet megillető jogokról. Az Adatkezelő a kérelem benyújtásától számított legrövidebb idő alatt, legfeljebb azonban 1 hónapon belül írásban, közérthető formában adja meg a tájékoztatást. Szükség esetén, figyelembe véve a kérelem összetettségét és a kérelmek számát, ez a határidő további két hónappal meghosszabbítható. Amennyiben a tájékoztatás kérése megalapozatlan vagy – különösen ismétlődő jellege miatt - túlzó, az Adatkezelő költségtérítést állapíthat meg vagy megtagadhatja a kérelem alapján történő intézkedést.

Hozzáféréshez való jog
Az érintett jogosult arra, hogy az Adatkezelőtől visszajelzést kapjon arra vonatkozóan, hogy személyes adatainak kezelése folyamatban van-e.
A hozzáférés joga alapján az érintett jogosult arra, hogy a folyamatban lévő adatkezeléssel összefüggő személyes adatokhoz és az alábbi információkhoz hozzáférést kapjon:

- az adatkezelés céljáról és jogalapjáról,
- a kezelt személyes adatok kategóriáiról,
- az adatkezelés időtartamáról,
- arról, hogy kik és milyen célból kapják vagy kapták meg az érintett személyes adatait,
- az érintettet az adatkezeléssel összefüggésben megillető jogokról,
- a felügyeleti hatósághoz címzett panasz benyújtásának jogáról.

Az érintett kérésére Adatkezelő az adatkezelés tárgyát képező személyes adatok másolatát – amennyiben az nem érinti hátrányosan mások jogait és szabadságait - rendelkezésére bocsátja. Az érintett által kért további másolatokért Adatkezelő költségtérítést állapíthat meg.

Az adatok módosítása (helyesbítése), törlése
Az érintett az Adatkezelő bármely elérhetőségén kérheti a rá vonatkozó pontatlan személyes adatainak módosítását (helyesbítését), illetve a hiányos személyes adatok kiegészítését.
Az érintett az Adatkezelő bármely elérhetőségén kérheti személyes adatainak törlését.
Személyes adatai haladéktalanul törlésre kerülnek, ha az adatkezelés célja megszűnt, ha az érintett visszavonja az adatkezeléshez adott hozzájárulását, ha az adatok kezelése jogellenes, ha az adatok tárolásának meghatározott határideje lejárt, továbbá, ha azt bíróság vagy hatóság elrendelte.
Adatkezelő a helyesbítésről és a törlésről az érintettet, továbbá mindazokat értesíti, akiknek korábban az adatot adatkezelés céljára továbbította. Az értesítést mellőzi, ha ez az adatkezelés céljára való tekintettel az érintett jogos érdekét nem sérti.
Az Adatkezelő a személyes adatokat nem törli, ha azok az Adatkezelőre vonatkozó jogszabályi kötelezettség teljesítéséhez, továbbá jogi igények előterjesztéséhez, érvényesítéséhez, illetve védelméhez szükségesek.

Az adatok korlátozása
Az érintett az Adatkezelő bármely elérhetőségén kérheti, hogy a személyes adatait az Adatkezelő korlátozza amennyiben:

- vitatja a személyes adatok pontosságát (ez esetben a korlátozás arra az időtartamra vonatkozik, amíg az Adatkezelő ellenőrzi az adatok helyességét);
- az adatkezelés jogellenes, de az érintett ellenzi az adatok törlését és kéri azok felhasználásának korlátozását;
- az adatkezelés célja megszűnt, de az érintettnek szüksége van azokra jogi igények előterjesztéséhez, érvényesítéséhez, védelméhez.

A korlátozás addig tart, amíg az érintett által megjelölt indok szükségessé teszi. Ebben az esetben a személyes adatokat – a tárolás kivételével – csak az érintett hozzájárulásával; vagy jogi igények előterjesztéséhez, érvényesítéséhez, védelméhez; vagy más természetes vagy jogi személy jogainak védelme érdekében; vagy fontos közérdekből kezeljük. Az Adatkezelő az érintett kérésére történt korlátozás feloldásáról előzetesen tájékoztatja az érintettet.

A tiltakozáshoz való jog
Az érintett jogosult arra, hogy a saját helyzetével kapcsolatos okokból bármikor tiltakozzon személyes adatainak a 6. cikk (1) bekezdésének f) pontján alapuló kezelése ellen. Ebben az esetben az adatkezelő a személyes adatokat nem kezelheti tovább, kivéve, ha az adatkezelő bizonyítja, hogy az adatkezelést olyan kényszerítő erejű jogos okok indokolják, amelyek elsőbbséget élveznek az érintett érdekeivel, jogaival és szabadságaival szemben, vagy amelyek jogi igények előterjesztéséhez, érvényesítéséhez vagy védelméhez kapcsolódnak.

Jogorvoslati lehetőségek és egyéb információk
A VOLÁNTOURS Kft. törekszik arra, hogy az Önnek adott tájékoztatás minden esetben a GDPR által meghatározott szabályok teljesítése mellett is a lehetőségekhez mérten tömör, átlátható, érthető, könnyen hozzáférhető, világos és közérthető legyen.
Kérelmét elsősorban írásban terjesztheti be a VOLÁNTOURS Kft. -nél, az ügyvezetőnek címzett, jelen tájékoztatóban feltüntetett elérhetőségén. Amennyiben Ön azonban szóbeli tájékoztatást kér, úgy személyazonossága igazolását követően a VOLÁNTOURS Kft. erre felhatalmazott munkatársa a tájékoztatást szóban is megadhatja, ha a tájékoztatáshoz szükséges adatok részére rendelkezésre állnak.

Minden más esetben az igényt munkatársunk rögzíti és a kérelem beérkezésétől számított egy hónapon belül tájékoztatjuk Önt kérelmével kapcsolatosan. Ezt a határidőt maximum további két hónappal hosszabbíthatjuk meg, ha a kérelem összetettsége vagy az aktuálisan kezelt kérelmek száma ezt indokolja, ellenben erről a kérelem kézhezvételétől számított egy hónapon belül, elektronikus úton tájékoztatjuk.

Amennyiben nem intézkedünk a kérelmére vagy az intézkedésünket nem fogadja el, úgy jogorvoslattal élhet a VOLÁNTOURS Kft. ellen. Adatkezelési eljárásunkkal kapcsolatos panasszal Ön fordulhat a Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatósághoz (székhely/postacím: 1055 Budapest, Falk Miksa utca 9-11., 1374 Budapest, Pf. 603., telefon: (+36-1) 391-1400, telefax: (+36-1) 391-1410, e-mail: ugyfelszolgalat@naih.hu), vagy a lakóhelye, vagy tartózkodási helye szerinti bírósághoz.

Budapest, 2026. október 20.

VOLÁNTOURS Kft.